

Gambia: *La persecución al colectivo LGTBI*

Comisión Española de Ayuda al Refugiado

Maxime Bergerot

3 de Julio de 2014

www.cear.es

Servicios Centrales: Avda. de General Perón 32, 2º derecha
28020 Madrid

ACLARACIONES PREVIAS

La denominación LGTBI es una denominación occidental para referirse a las personas homosexuales, lesbianas, transexuales, bisexuales e intersexuales. En ningún caso se trata de decir que son situaciones occidentales ya que la homosexualidad, la bisexualidad, la transexualidad y la intersexualidad conciernen a todos los ciudadanos del mundo en su calidad de ser humano.

Sin embargo, para algunos la confrontación de la homosexualidad a la transexualidad e intersexualidad no es tan evidente. De ese modo, este informe tratará más bien de la homosexualidad (incluyendo el lesbianismo y la bisexualidad) en la sociedad gambiana. La transexualidad y la intersexualidad no están concebidas en esta sociedad y por eso, no se posee ninguna información de casos, de represión o de discriminación.

Por último, hablar de “colectivo” para referirse a la comunidad LGTBI en este informe no significa referirse a una asociación defensora de los derechos LGTBI (ya que están prohibidas en el país) sino del conjunto de personas homosexuales lesbianas, transexuales, bisexuales e intersexuales en Gambia que forman así un grupo social más o menos distinguible.

ÍNDICE

PARTE 1: BREVE INTRODUCCIÓN AL PAÍS.....	5
1.1 Demográfica y Población.....	5
1.1.1 <i>Etnología</i>	5
1.2 Economía.....	6
1.3 Organización Política.....	6
1.3.1 <i>Gobierno</i>	6
1.3.2 <i>Partidos Políticos</i>	7
1.4 Historia y Evolución Política.....	6
 PARTE 2: SITUACIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL COLECTIVO LGTBI EN GAMBIA....	8
2.1 Introducción.....	8
2.2 El estatus legal del colectivo LGTBI en Gambia.....	9
2.2.1 <i>Tratados relevantes ratificados por el país en torno a la cuestión LGTBI</i>	9
2.2.2 <i>Constitución y Sistema Legal Nacional</i>	12
2.2.2.1 <i>Sanciones Previstas</i>	14
2.2.2.2 <i>Casos de aplicación de las Leyes en cuestión</i>	14
2.3 Trato y actitud de las autoridades estatales y de la sociedad.....	16
2.3.1 <i>Autoridades estatales</i>	16
2.3.2 <i>La percepción del colectivo LGTBI en la sociedad gambiana</i>	20
 Parte III: SITUACIÓN DE LOS SOLICITANTES GAMBIANOS DE ASILO EN ESPAÑA Y EL CASO DEL COLECTIVO LGTBI.....	23
3.1 Situación de los Solicitantes Gambiaños de Asilo en España.....	23
3.2 Situación de los Solicitantes Gambiaños de Asilo por razones de género o de orientación sexual.....	23
 BIBLIOGRAFÍA.....	25

Superficie total	11.300 km ²
Moneda nacional	Dalasi (1 Euro = 50 Dalasi, aprox)
Idioma oficial	Inglés
Religión	Islam 90% ; Cristiana 6%

1.5 Demográfica y Población

Según el censo realizado en 2012¹, se calcula la población de la República de Gambia en 1.791.000 de habitantes convirtiéndole en el país en la posición 150² como más poblado del mundo. La población estimada a Julio de 2014 es de 1.925.527 de habitantes³.

- *Índice de natalidad 2014*: 31,75 nacimientos/1000 habitantes
- *Índice de mortalidad 2014*: 7,26 muertes/1000 habitantes
- *Edad media*: 20,2 años
- *Expectativa de vida*: 64,36 años
- *Índice de infección de la SIDA*: 14.300 personas
- *Tasa de alfabetización 2003*: 40,1%
- *Duración media de educación*: 9 años (16 años en España, por ejemplo.)
- *Distribución de la población (censo de 2011)*: 42,7% de la población vive en pueblos rurales, 57,3% en zonas urbanas.

1.5.1 Etnología

El censo realizado en 2003 revela que el 99% de la población gambiana es de ascendencia africana entre la cual varias etnias están representadas: los Mandinka (42%), los Fula (18%), los Wolof (16%), los Jola (10%), los Serahuli (9%) y otros grupos étnicos (4%). El 1% de la población gambiana es de ascendencia no africana, mayormente europea.

A parte del inglés, existen idiomas oriundos o asociados a grupos étnicos que habla la población gambiana.

No se destacan tensiones entre los grupos interétnicos y en principio se observa la preservación de las diferentes culturas sin tensión.

(Consulta: 16 de Junio de 2014, 14:01)

² *The World Factbook*. Central Intelligence Agency, Country Comparison: Population.
<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/rankorder/2119rank.html>

(Consulta: 17 de Junio de 2014, 11:49)

³ *Gambia, The* in *The World Factbook*. Central Intelligence Agency, Library.
<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ga.html>
(Consulta: 17 de Junio de 2014, 12:37)

1.6 Economía

El crecimiento económico de Gambia está asegurado por el sector agrícola y por una actividad turística importante algunos meses del año. El PIB en 2013 fue de \$3.678 mil millones (USD). En 2013, la tasa de crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) fue un 6,4%; un crecimiento desde un 5,3% en 2012 y un -4,3% en 2011. El PIB por cabeza en 2013 fue de \$2,000 (USD). Sin tener estadísticas exactas y oficiales, se sabe que el paro en Gambia está bastante alto respondiendo a una dinámica observada en África subsahariana³.

Las ultimas políticas macroeconómicas del gobierno gambiano han causado importantes distorsiones en el mercado de divisas aumentando la vulnerabilidad del país a los choques económicos externos. La lucha contra la pobreza, la desigualdad y el paro, especialmente juvenil, siguen siendo retos importantes para el país⁴.

1.7 Organización Política

Gambia es una república presidencialista.

1.7.1 Gobierno

El país está dirigido desde 1996 por Yahya Jammeh, presidente de la República de Gambia. Es también líder del principal partido político del país, la Alianza Patriótica para la Reorientación y Construcción (APRC). El mandato presidencial es de cinco años sin límite de reelección. La última elección para la presidencia del país tuvo lugar en 2011, la cual ganó Yahya Jammeh con el 72% de los votos.

Según la Constitución aprobada en 1996, el gobierno está separado en tres poderes. La vicepresidenta (y ministra para asuntos de la Mujer) es Isatou Njie-Saidy, es la primera mujer en ostentar ese cargo. Ocupa este puesto desde 1997.

El poder legislativo recae en la Asamblea Nacional, cámara legislativa unicameral del país. Las ultimas elecciones tuvieron lugar en 2012 en las que el partido del presidente APRC obtuvo 43 de los 53 escaños de la Asamblea (48 representantes son elegidos por la población y 5 son nombrados por el Presidente).

El derecho aplicado en el país está basado en el sistema anglosajón con influencia del derecho islámico (Sharia). En teoría, el sistema legal es totalmente independiente. Existen unas cortes islámicas pseudo-afiliadas al sistema legal llamadas las cortes *Cadi* que tratan los asuntos islámicos y tradicionales para ciudadanos musulmanes. Los jefes de tribu también tienen un poder judicial.

⁴ *Gambia*. African Economic Outlook, Country Notes, NSHIMYUMUREMYI, Adalbert.
<http://www.africaneconomicoutlook.org/en/countries/west-africa/gambia/>
(Consulta: 17 de Junio de 2014, 13:18)

1.7.2 Partidos Políticos

El partido mayoritario en Gambia es la Alianza Patriótica para la Reorientación y Construcción (APRC), el partido político que dirige el presidente de la República del Gambia Yahya Jammeh. Existen por otra parte grandes partidos secundarios: el Partido Demócrata y Unido (UDP), principal partido de la oposición; el Partido Nacional de Reconciliación (NRP) y la Alianza Nacional para Democracia y Desarrollo (NADD).

1.8 Historia y Evolución Política

Gambia se independizó del poder británico en 1965 y se convirtió en una nación soberana con Dawda Jawara como líder. Jawara conservará este poder durante más de 25 años con una relativa estabilidad política. Hubo un solo intento de golpe de Estado en 1981 dirigido por Kukoi Samba Sanyang. Jawara pidió ayuda a Senegal para la represión de este levantamiento que fue entonces rápidamente sofocado. Esta ayuda llevó a ambos países a elaborar proyectos de Confederación que no llegaron a ser efectivos⁵.

Yahya Jammeh accedió al poder en 1994 en calidad de coronel con un golpe de Estado derrocando al Presidente Dawda Jawara. Después de la aprobación por el pueblo gambiano de la nueva Constitución en 1996, se convirtió en el Presidente de la República del Gambia. Últimamente ha intentado otorgar legitimidad democrática al régimen mediante la celebración de elecciones. En marzo de 2006, Yahya Jammeh fue víctima de un intento de golpe de Estado. Este intento fallido se tradujo en medidas de reducción de libertades en Gambia. Las últimas elecciones presidenciales se celebraron el 24 de noviembre de 2011 en las cuales Yahya Jammeh fue reelecto. La Unión Europea, que había enviado un grupo de expertos, cuestionó la transparencia del proceso electoral⁶.

⁵ FAAL, Dawda. "The Road to Independence." *Daily Observer*. Observer Company Ltd, 15 Feb. 2008. <http://observer.gm/africa/gambia/article/2008/2/15/the-road-to-independence> (Consulta: 18 de Junio de 2014, 10:52)

⁶ *Gambia*. Oficina de Información Diplomática, Ficha País. http://www.exteriores.gob.es/Documents/FichasPais/GAMBIA_FICHA%20PAIS.pdf (Consulta: 18 de Junio de 2014, 10:52)

PARTE 2: SITUACIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL COLECTIVO LGTBI EN GAMBIA

2.1 Introducción

La toma del poder por el actual Presidente Yahya Jammeh en 1994 ha constituido el inicio de una degradación significativa del respeto de los Derechos Humanos en Gambia.

En los últimos veinte años se ha asistido a importantes ataques a la libertad de expresión y de la prensa y se han observado desapariciones de personas perpetuadas por el Estado en un clima de impunidad con el poder y los oficiales que cometen estos crímenes. Por otra parte, la denuncia y la crítica del poder estatal parece ser imposible. De ese modo, muchos periodistas han sido detenidos, excluidos del país e incluso asesinados. El caso del periodista gambiano Deyda Hyadra es significativo del clima global del país. Fundador del periódico independiente *The Point* y ex-presidente del sindicato de periodistas gambianos, corresponsal de la Agence France-Presse (AFP) y de Reporters Without Borders en Gambia, fue asesinado el 16 de diciembre de 2004. Las autoridades gambianas negaron su implicación en el asesinato pero varios testimonios mostraron pruebas contrarias a las declaraciones oficiales.⁷ Funcionarios de organizaciones internacionales como de la ONU también han sido echados del país por criticar la política del Presidente Jammeh.

La represión y la violación de las libertades fundamentales y de los Derechos Humanos llegaron a su punto más alto en la última década, sobre todo después del intento del golpe de Estado en 2006.

El 24 de Julio de 2002, el Parlamento aprobó una ley mediante la que se creó la Comisión Nacional de Medios de Comunicación con facultades judiciales para multar y encarcelar a los periodistas que se niegan a prestar testimonio o que interrumpen en sus funciones, insulten o desobedezcan de alguna manera a la Comisión. En 2004, se autorizó de manera oficial la censura. El intento de golpe de Estado provocó la utilización de la nueva ley en vigor desde 2004, más de 70 personas fueron arrestadas ilegalmente y se registraron más de 10 denuncias de tortura. Aunque la Constitución y las leyes del país prohíben el uso de tortura, han salido varias noticias de abuso y tortura de prisioneros llevados a cabo por las fuerzas de seguridad del país.

La pena de muerte no se había aplicado en Gambia desde 1985 hasta la decisión del Presidente Jammeh en Julio de 2012 de ejecutar a todas las personas detenidas condenadas a muerte. Entonces, nueve detenidos fueron ejecutados en Agosto de 2012 y otros siete en Octubre del mismo año⁸.

⁷ Norbert Zongo et Deyda Hyadra: deux symboles de crimes restés impunis. *Reporters Sans Frontières. Afrique*.

<http://fr.rsf.org/afrique-norbert-zongo-et-deyda-hyadra-deux-14-12-2012,43791.html>

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 10:02)

⁸ *La peine de mort – Gambie*. La peine de mort dans le monde.
<http://www.peinedemort.org/National/pays.php?pays=170>

Además, el Servicio Nacional de Inteligencia y la policía practicaron de manera habitual detenciones arbitrarias. Las personas detenidas fueron en muchos casos recluidas sin cargos, a diferencia de lo que está recogido en la Constitución, y durante periodos que excedieron el máximo de 72 horas previsto por la ley⁹. Las condiciones de reclusión representan también una negación de los Derechos Humanos. Se destacan deficientes condiciones de salubridad, enfermedades, falta de atención médica, hacinamiento, calor extremo y malnutrición en las cárceles de Gambia⁹. Se han observado arrestos arbitrarios y encarcelaciones ilegales por parte de las autoridades policiales y judiciales. En efecto, el sistema de Justicia en Gambia está influenciado e incluso parece controlado por el poder ejecutivo.

Por último, a pesar de los últimos logros para las mujeres, no se puede hablar de igualdad con respeto a los hombres. Siguen teniendo un acceso a la educación limitado, son víctimas de prostitución y del turismo sexual y de un desigual acceso al empleo.

Gambia ha firmado varios tratados internacionales que defienden el respeto de los Derechos Humanos. Los más destacables son:

- El *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales* (ICESCR), ratificado por Gambia en 1978¹⁰
- El *Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos* (ICCPR), ratificado por Gambia el 22 de marzo de 1979
- La *Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer* (CEDAW), ratificado por Gambia en 1993¹¹
- La *Convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanas o degradantes*, firmado pero no ratificado por Gambia
- La *Convención Internacional sobre los Derechos del Niño* (CRC), ratificado por Gambia el 3 de Agosto de 1990¹²

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 10:07)

⁹ *Gambia*. Amnesty Internacional. Informe Anual 2013, el estado de los Derechos Humanos en el mundo. <http://www.amnesty.org/es/region/gambia/report-2013>

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 10:10)

¹⁰ *Gambia, Republic of the*. Emory University. <http://www.law.emory.edu/ifl/legal/gambia.htm>

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 11:16)

¹¹ *The UN Committee on the Elimination of Discrimination against Women expresses concern regarding the human rights situation in Gambia*. Federación Internacional de los Derechos Humanos.

<http://www.fidh.org/en/africa/Gambia/The-UN-Committee-on-the>

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 11:16)

Gambia. Africa for Womens Rights.

http://www.africa4womensrights.org/public/Dossier_of_Claims/GambiaENG.pdf

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 11:16)

¹² *Representing Worldwide Children*. Yale Law School.

<http://www.law.yale.edu/rcw/rcw/jurisdictions/afw/gambia/frontpage.htm>

(Consultado: 23 de Junio de 2014, 11:16)

2.2 El estatus legal del colectivo LGTBI en Gambia

En Gambia, las personas homosexuales, bisexuales, transexuales o intersexuales, así como las asociaciones de defensa de los derechos del colectivo LGTBI sufren una fuerte represión.

2.2.1 Tratados relevantes ratificados por el país en torno a la cuestión LGTBI

Como ha sido mencionado, Gambia ha ratificado y/o firmado varios tratados internacionales de protección de los Derechos Humanos. En estos tratados, algunos artículos promueven de manera indirecta la protección de todos los individuos lo que supone el respeto de la diferencia de género y de orientación sexual.¹³

- Los actos de violencia homofóbicos y transofóbicos van en contra de artículos aceptados, firmados y ratificados por Gambia y consisten en una violación por el Estado de los derechos fundamentales que se debe de proteger. La Declaración Universal de los Derechos Humanos (DUDH) está ratificada por todos los países miembros de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Esta declaración afirma que el ejercicio de los derechos y de las libertades de una persona no pueden estar sometidos a ninguna limitación. Los derechos no se pueden ejercer en contra de los objetivos y principios de la ONU y con la intención de “destruir” los derechos enunciados en la declaración (Art. 29 y 30). De ese modo, los actos homofóbicos y transofóbicos van en contra del artículo 3 de la DUDH: “Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.” El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ICCPR) ratificado por Gambia el 22 de marzo de 1979 puede ser visto como una protección contra los actos homofóbicos y transofóbicos puesto que el artículo 3 precisa que “El derecho a la vida es inherente a la persona humana. Este derecho estará protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de la vida arbitrariamente.” y que el artículo 11 párrafo 1 precisa que “Todo individuo tiene derecho a la libertad y a la seguridad personales. Nadie podrá ser sometido a detención o prisión arbitrarias. Nadie podrá ser privado de su libertad, salvo por las causas fijadas por ley y con arreglo al procedimiento establecido en ésta.” La Convención relacionada con el estatus de refugiados de las Naciones Unidas ratificada por Gambia en 1966 y 1967¹⁴ precisa en el artículo 33 párrafo 1 que “Ningún Estado

¹³ Todas las informaciones de este apartado han sido encontradas en este informe: *Born Free and Equal. Sexual Orientation and Gender Identity in International Human Rights Law*. United Nations, Human Rights, Office of the High Commissioner. 2012.

<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/BornFreeAndEqualLowRes.pdf>

(Consultado: 24 de Junio de 2014, 10:52)

¹⁴ *States Parties to the 1951 Convention relating to the Status of Refugees and the 1967 Protocol*.

UNHCR, United Nations High Commissioner for Refugees.

<http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/3b73b0d63.pdf>

Contratante podrá, por expulsión o devolución, poner en modo alguno a un refugiado en las fronteras de territorios donde su vida o su libertad peligre por causa de su raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social, o de sus opiniones políticas.”

- Gambia, habiendo firmado varios tratados y pactos internacionales y según la lógica del derecho internacional, debe proteger a los individuos contra la tortura y cualquier otro acto degradante y cruel y por ende, prohibirlos. De ese modo, los actos de violencia y de tortura hacia los LGTBI son incompatibles con los derechos garantizados en el artículo 5 de la DUDH, “Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.”; y en el artículo 7 del ICCPR, “Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes. En particular, nadie será sometido sin su libre consentimiento a experimentos médicos o científicos.” Estos mismos tratados y pactos han sido firmados y ratificados por Gambia.
- Tomando la decisión de prohibir y penalizar la homosexualidad, Gambia ha violado varios derechos fundamentales a los que había consentido ratificando algunos tratados internacionales entre los cuales se destacan la violación del derecho de estar protegido de la discriminación (artículo 2 de la DUDH: “Toda persona tiene los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición.”) y la violación del derecho a estar protegido contra las intrusiones arbitrarias en su vida privada y contra la detención arbitraria (artículos 9, “Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.”, y 12 de la DUDH, “Nadie puede entrometerse, sin ninguna razón, en nuestra vida privada, nuestra familia, nuestra casa o nuestra correspondencia.”; y artículos 17 y 9 del ICCPR). Por otra parte, las leyes que imponen la pena de muerte por conductas sexuales son una violación del derecho a la vida previsto en el artículo 3 de la DUDH; “Todos tenemos derecho a vivir. A vivir libremente y con seguridad.”; y en artículo 6 del ICCPR, “El derecho a la vida es inherente a la persona humana. Este derecho estará protegido por la ley. Nadie podrá ser privado de la vida arbitrariamente. En los países en que no hayan abolido la pena capital sólo podrá imponerse la pena de muerte por los más graves delitos y de conformidad con leyes que estén en vigor en el momento de cometerse el delito y que no sean contrarias a las disposiciones del presente Pacto ni a la Convención para la Prevención y Sanción del Delito de Genocidio. Esta pena sólo podrá imponerse en cumplimiento de sentencia definitiva de un tribunal competente.”

- Gambia habiendo ratificado varios tratados en los que se defienden los derechos fundamentales, el país se debe de proteger a los individuos de cualquier forma de discriminación incluso por motivos de orientación sexual o de género (artículo 2 de la DUDH y artículo 26 del ICCPR, “Todas las personas son iguales ante la ley y tienen derecho sin discriminación a igual protección de la ley. A este respecto, la ley prohibirá toda discriminación y garantizará a todas las personas protección igual y efectiva contra cualquier discriminación por motivos de raza, color, sexo, idioma, religión, opiniones políticas o de cualquier índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición social.”).
- Por último, la persecución del colectivo LGTBI en Gambia es una violación de los principios de igualdad de derechos y de lucha contra la discriminación de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos (African Charter on Human and People’s Rights) firmada por Gambia que se ha comprometido en respetarla¹⁵.

2.2.2 Constitución y Sistema Legal Nacional

Las leyes nacionales vigentes relativas a la cuestión y al colectivo LGTBI en Gambia a nivel nacional están recopiladas en el Código Penal (Criminal Code) de 1965. En el Código Penal, se criminaliza a través del artículo 144 toda práctica homosexual.

En este dicho artículo, las relaciones homosexuales llamadas “homosexual acts” (actos homosexuales) entre hombres o mujeres son consideradas como “**unnatural offense(s)**” (ofensa contraria a la naturaleza) y pueden causar una pena de cárcel de 14 años.

El artículo 144 del Código Penal de 1965 derivado de la revisión de las Leyes Nacionales de 1990 enmendadas en 2005:

“¹⁶(1) Any person who—

¹⁵ “NEWS: Protestors Condemn Anti-Gay President Of Gambia ». The Gay UK. TACHELL Peter Foundation, 14 de Octubre de 2013.
<http://thegayuk.com/magazine/4574334751/NEWS-Protestors-Condemn-Anti-Gay-President-Of-Gambia/6749970>

(Consultado: 27 de Junio de 2014; 14:25)

¹⁶ *Submission to the Universal Periodic Review: The Gambia*. International Gay and Lesbian Human Rights Commission.

<http://iglhrc.org/sites/default/files/320-1.pdf>

(Consultado: 24 de Junio; 12:37)

- (a) has carnal knowledge of any person against the order of nature; or
- (b) has carnal knowledge of an animal; or
- (c) permits any person to have carnal knowledge of him or her against the order of nature; is guilty of a felony, and is liable to imprisonment for a term of 14 years.

(2) In this section- “carnal knowledge of any person against the order of nature” includes-

- (a) carnal knowledge of the person through the anus or the mouth of the person;
- (b) inserting any object or thing into the vulva or the anus of the person for the purpose of simulating sex; and
- (c) committing any other homosexual act with the person”

Otros artículos del Código Penal penalizan la homosexualidad y las relaciones homosexuales. De ese modo, el artículo 145 especifica que cualquier persona que haya cometido cualquier **“unnatural offense”** evocado en el artículo 144 es culpable de un delito grave y podrá ser castigada con una pena de prisión de siete años.

El artículo 147 estipula que un hombre que, en público o en privado, cometa un *acto de grave indecencia* (**“act of gross indecency”**) con otro hombre o incite a otro hombre para cometer un acto de este tipo con él o con otro hombre será culpable de un delito menor y sujeto a prisión por un período de cinco años. El estatuto también establece que una persona de sexo femenino que, en público o en privado, cometa un acto de grave incidencia con otra persona de sexo femenino o induzca otra mujer a cometer un acto de este tipo con ella, o intente incitar otra persona de sexo femenino para cometer tal acto con ella o con otra mujer es culpable de un delito menor y sujeto a prisión por un período de cinco años.

El término *acto de grave incidencia* (**“act of gross indecency”**) incluye cualquier acto homosexual.

La homosexualidad femenina está considerada en esta ley desde 2005, la homosexualidad masculina lo está desde 1965.

En Gambia, las parejas homosexuales no tienen un reconocimiento oficial y legal¹⁷.

En Gambia, no existe una protección contra la discriminación basada en la orientación sexual.

Está prohibido para las parejas homosexuales adoptar niños juntos¹⁸.

¹⁷ *Gambia – Law*. International Lesbian Gay Bisexual Trans and Intersex Association.

<http://ilga.org/ilga/en/countries/GAMBIA/Law>

(Consultado: 24 de Junio; 13:37)

¹⁸ *Gambia*. Intercountry Adoption, Bureau of Consular Affairs – U.S. Department of State

http://adoption.state.gov/country_information/country_specific_info.php?country-select=gambia

La persecución del colectivo LGTBI en Gambia es una violación del artículo 33 de su propia Constitución que prohíbe cualquier tipo de discriminación¹⁵.

¹⁹El gobierno de Gambia tiene previsto presentar un proyecto de ley al parlamento que endurecerá aún más las leyes anti-LGBT por "la prohibición de la homosexualidad" y las organizaciones defensores de los derechos LGTBI.

Momodou SABALLY, el Secretario General de Gambia y el Ministro de Asuntos de la Presidencia, dijo el 24 de Junio de 2014 que el gobierno planea atacar los que promueven el abuso de drogas, la homosexualidad y otros delitos.

SABALLY dijo: "Gambia no importará cualquiera cultura occidental en el país a cambio de la ayuda externa."

El presidente Yahya Jammeh, quien ha comparado en varias ocasiones las personas LGTBI a parásitos y declarado que presentan una amenaza para la existencia humana, apoyará el proyecto de ley si es llevado ante el parlamento.

2.2.2.1 Sanciones Previstas

Se puede considerar entonces Gambia como un país homofóbico donde se opera una persecución y malos tratamientos hacia los gays, lesbianas, bisexuales, transexuales e intersexuales. La ley establece penas de cárcel de 5 a 14 años para las personas y que cometen en el espacio público cualquier acto de grave incidencia ("any act of gross indecency")²⁰. La homosexualidad es una ofensa castigable por 14 años de cárcel. Gambia es un país en el que los ciudadanos viven en el miedo y donde pocos son capaces de criticar abiertamente los funcionarios, el poder estatal y las políticas gubernamentales. Esta sociedad sin libertades y donde la violencia es omnipresente se traduce en el hecho de que no haya leyes para proteger las personas LGTBI en el país que están amenazados de muerte, de violencia física y de encarcelamiento.

2.2.2.2 Casos de aplicación de las Leyes en cuestión

Estas leyes criticadas por las organizaciones internacionales, por las ONGs y por otros países fueron aplicadas varias veces en el país denunciando y penalizando casos de homosexualidad comprobados o supuestos.

(Consultado: 24 de Junio; 13:37)

¹⁹ "Gambia: New bill will 'ban homosexuality' and LGBT rights groups". Pink News. 25 de Junio de 2014.

<http://www.pinknews.co.uk/2014/06/24/gambia-new-bill-will-ban-homosexuality-and-lgbt-rights-groups/>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 14:20)

²⁰ *Gambia, The: Country Reports on Human Rights Practices for 2012*. U.S. Department of State; Bureau of Democracy, Human Rights and Labor.

<http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/index.htm?year=2012&dliid=204123>

Dos hombres españoles fueron acusados de ser gays en Junio de 2008. Pere Joan, 56 años, y Juan Monpserrat Rusa, 54 años, fueron arrestados por la policía gambiana y detenidos en la comisaría de policía de la ciudad de Kotu. Según las declaraciones de los policías, los españoles contactaron dos taxistas y les pidieron llevarlos a un lugar donde pudieran conocer homosexuales. Los taxistas decidieron denunciarles a las autoridades policiales²¹. Los dos hombres fueron finalmente liberados gracias a la intermediación del Ministerio de Asuntos Exteriores de España y de la embajada española en Dakar²².

El 23 de diciembre de 2008, Franck Boers, un hombre holandés de 79 años, fue arrestado en el aeropuerto internacional de Banjul porque los guardias habían encontrado en su maleta fotos en las que aparecía en actitud sexual junto a un hombre gambiano. El Tribunal de Banjul condenó Boers a pagar una multa de 100.000 dalasis (3.100€) o de cumplir dos años de cárcel por ser culpable de indecencia. El holandés eligió la pena de cárcel declarándose incapaz de pagar la multa²³.

En abril de 2012, 20 personas fueron arrestadas bajo el cargo de “unnatural offences” (ofensas contra la naturaleza) y de “conspiracy to commit a felony” (conspiración para cometer crimen.) Durante una redada en un club nocturno, se detuvo a 18 hombres y 2 mujeres, que eran o a quienes se consideraba lesbianas, gays, bisexuales o transgénero. Se los acusó formalmente de los mismos delitos. Fueron finalmente absueltos, se retiraron los cargos por falta de pruebas, 11 de ellos huyeron después a países vecinos²⁴.

²¹ “Two Spanish caught in the Gambia after President called for the death of Homosexuals”. Afrik-News. 2 de Junio de 2008.

<http://www.afrik-news.com/article13736.html>

(Consultado: 26 de Junio de 2014; 12:28)

“Detenidos dos españoles en Gambia por ser gays”. Público.es. 3 de Junio de 2008.

<http://www.publico.es/espana/121829/detenidos-dos-espanoles-en-gambia-por-ser-gays>

(Consultado: 26 de Junio de 2014; 12:28)

²² “Liberados los dos españoles detenidos en Gambia acusados de homosexualidad”. El País. 3 de Junio de 2008.

http://sociedad.elpais.com/sociedad/2008/06/03/actualidad/1212444001_850215.html

(Consultado: 26 de Junio de 2014; 12:28)

²³ “Dutch home sexual fined D100,000, says he has no means to pay”. The Daily Observer. JAWARA Sanna, 5 de Enero de 2009.

<http://observer.gm/africa/article/dutch-home-sexual-fined-d100000-says-he-has-no-means-to-pay>

(Consultado: 26 de Junio de 2014; 12:28)

²⁴ “Gambia - living in fear”. IRIN News. 8 de Octubre de 2013.

<http://www.irinnews.org/report/98893/gambia-living-in-fear>

(Consultado: 26 de Junio de 2014; 11:49)

2.3 Trato y actitud de las autoridades estatales y de la sociedad

Esta situación pésima de los derechos humanos y de las condiciones de vida del colectivo LGTBI han sido evocados en varios informes de organizaciones gubernamentales o no con el objetivo de informar la comunidad internacional lo difícil que es vivir su homosexualidad, su bisexualidad, su transexualidad o su intersexualidad para un ciudadano de Gambia.

Varios informes han mostrado de manera explícita el tratamiento del colectivo LGTBI en Gambia. Describen un cotidiano difícil marcado por la violencia y el miedo en asumirse y vivir su sexualidad o su género libremente.

Según el informe de Derechos Humanos del Departamento de Estado de Estados Unidos de 2011²⁵ (U.S. Department of State's 2011 Human Rights Report), existe una fuerte discriminación social contra las personas LGTBI, incluso algunos han sido perseguidos. Sin embargo, apunta que no hubo incidentes de violencia física contra las personas LGBT durante el año. Por último, indica que no existe ninguna organización LGTBI en el país. Los informes más recientes del Departamento de Estado de Estados Unidos confirman la dificultad en ser homosexual, bisexual o transexual hoy en Gambia.

En su informe de mayo de 2013²⁶, Amnistía Internacional expresó su preocupación con respecto al artículo 167 de la enmienda del Código Penal del 16 de Abril de 2013 que penaliza como un delito vestirse de mujer para los hombres, que criminaliza a los hombres que se prostituyan e impone un máximo de cinco años de prisión y / o una multa de 20.000 dalasi (aproximadamente \$ 610USD).

La ONG considera que esta ley dificulta la situación de los miembros de un grupo minoritario que ya se enfrentan a la discriminación y la marginación en Gambia y señala que las detenciones y el acoso de gais, lesbianas, bisexuales y transexuales siguen siendo demasiado frecuentes en Gambia.

²⁵ 2011 Country Reports on Human Rights Practices: The Gambia, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, U.S. Department of State, page 24.

<http://www.state.gov/documents/organization/186411.pdf>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 12:29)

²⁶ Gambia: Principal Act Raises Setrious Human Rights Concerns. Amnesty International Public Statement, 7 de Mayo de 2013.

<http://www.amnesty.org/en/library/asset/AFR27/003/2013/en/a0022dff-4112-44f8-b1cf-a7aa7d42021a/afr270032013en.pdf>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 12:34)

El último informe de la Home Office del Reino Unido describe situaciones de vida alarmantes para los homosexuales en Gambia. El “Operational Guidance Note²⁷” sobre Gambia recopila advertencias para sus ciudadanos y para la comunidad internacional sobre el tratamiento de la comunidad LGTBI en el país y es un llamamiento para el presidente Yahya Jammeh y el gobierno en aceptar y tolerar la diferencia tanto en la orientación sexual que en el género.

2.3.1 Autoridades estatales

El presidente gambiano Yahya Jammeh se ha creado una reputación mundial de homofóbico tras sus numerosos ataques hacia el colectivo LGTBI y las disposiciones legales que le están reservadas. Sus declaraciones más explícitas y con mayor público son las siguientes:

En febrero de 2012 el presidente Jammeh declaró que considerar a los derechos de los homosexuales como derechos humanos en Gambia pudiera ser un “gran error” (“great mistake”) para el país y la historia. En sus numerosas declaraciones provocativas con respecto a los derechos del colectivo LGTBI, ya había amenazado este mismo colectivo anunciando que la solución para curar la epidemia del SIDA sería decapitando a los homosexuales. Según la Agencia de prensa Surafricana, las palabras de Yahya Jammeh fueron “Sabemos lo que son los derechos humanos. Los seres humanos de mismo sexo no pueden ni tener citas entre ellos ni casarse” (“We know what human rights are. Human beings of the same sex cannot marry or date”). En 2008, Jammeh prometió introducir leyes en el país tan estrictas como las que se aplican en Irán donde las relaciones homosexuales entre hombres son sujetas a la pena de muerte. Finalmente, Jammeh cambió de opinión y no se atrevió a declarar a la homosexualidad como un crimen sujeto a la pena de muerte pero declaró que todos los homosexuales tenían que ser expulsados.

En un discurso pronunciado el 15 de Mayo de 2008, Yahya Jammeh declaró que los homosexuales tenían 24 horas²⁸ para irse del país y también ordenó a “todos aquellos que dan refugio a esas personas a echarlos de sus casas, y señaló que una patrulla de masas será conducida sobre las instrucciones del [el General de Inspector de Policía] ... y del director del Departamento de inmigración de Gambia para desherbar los malos elementos de la sociedad”²⁹ (“all those who harbour such individuals to Kick them out

²⁷ *Operational Guidance Note: The Gambia*. United Kingdom: Home Office. Version 7 (3.19), Enero de 2014.

<http://www.refworld.org/topic,50ffbce4c9,50ffbce4fc,52de60d04,0,,,GMB.html>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 12:40)

²⁸ “No room for gays in The Gambia”. The Daily Observer – Gambia News. 19 de Mayo de 2008, *JOBE Alhagie*.

<http://observer.gm/africa/gambia/article/2008/5/19/no-room-for-gays-in-gambia>

(Consultado: 1 de Julio de 2014; 13:00)

²⁹ “Dialogue with the People Tour”. Office of the Gambian President: State House Online. 15 de Mayo de 2008.

http://www.statehouse.gm/images/dialogue-tour_2008/day11_150508/index.htm

(Consultado: 1 de Julio; 13:15)

of their compounds, noting that a mass Patrol will be conducted on the instructions of the [Inspector General of Police]... and the director of the Gambia Immigration Department to weed bad elements in society.”).

Los comentarios fueron rápidamente condenados por organizaciones internacionales, con la amenaza de que tales acciones llevarían a consecuencias diplomáticas y económicas relevantes. Algunos periodistas corresponsales de la BBC dijeron que era posible que los comentarios de Jammeh fueran provocados por una migración de homosexuales a Gambia desde Senegal en febrero de este mismo año tras la represión de un matrimonio gay no permitido en ese país. Los dos países son mayormente musulmanes y conservadores. No hubo ninguna noticia de que las amenazas fueran llevadas a cabo, pero solidificaron la reputación internacional de Jammeh de ser homofóbico³⁰.

Añadió que "Cualquier hotel, casa de campo [,] o motel que alberga este tipo de individuos serán cerrados, ya que este acto es ilegal. Estamos en un país con dominación musulmana y no voy y nunca aceptaré estas personas en este país" ("Any hotel, lodge [,] or motel that lodges this kind of individuals will be closed down, because this act is unlawful. We are in a Muslim dominated country and I will not and shall never accept such individuals in this country.”)

Su oposición perpetua casi furia con respeto a los derechos del colectivo LGBTI puede ser vista como un ataque incesante en el terreno diplomático a las potencias políticas y económicas actuales cuyas difunden su modelo cultural en todo el mundo. De ese modo, considera que la homosexualidad proviene de culturas extranjeras declarando: "Si creéis que los derechos humanos es destruir nuestra cultura, estáis haciendo un gran error porque si estáis en Gambia es el lugar equivocado" ("If you think it is human rights to destroy our culture, you are making a great mistake because if you are in the Gambia, you are in the wrong place then.”)³¹.

Según Jammeh, la homosexualidad no es compatible con la cultura e identidad africana. Tras haber confirmado explícitamente su oposición al colectivo LGBTI y más especialmente a los gays y lesbianas, dijo que para él, la homosexualidad no era africana ("un-African") ni natural ("unnatural")³². El Presidente Jammeh ha hecho

"President Jammeh Gives Ultimatum for Homosexuals to Leave". The Point. 19 de Mayo de 2008, GIBBA Abba.

<http://thepoint.gm/africa/gambia/article/2008/5/19/president-jammeh-gives-ultimatum-for-homosexuals-to-leave>

(Consultado: 1 de Julio de 2014; 13:21)

³⁰ "Gambia Gay Death Threat Condemned." *BBC News*. British Broadcasting Company, 23 May 2008. Web. Mar.-Apr. 2011 <http://news.bbc.co.uk/2/hi/africa/7416536.stm>

³¹ "Gambian president: Gay rights 'destroy culture'". *Pink News*. GRAY Stephen; 15 de Febrero de 2012.

<http://www.pinknews.co.uk/2012/02/15/gambian-president-gay-rights-destroy-culture/>

(Consultado: 30 de Junio de 2014; 10:08)

³² *The Gambia*. Countries at the Crossroads 2012. SAINÉ Abdoulaye.

http://www.freedomhouse.org/report/countries-crossroads/2012/gambia#.U7EeSJR_uiB

llamadas frecuentes para la represión de la delincuencia y del crimen. Ha demostrado una tolerancia cero de la homosexualidad (la cual la considera como un crimen ya que está presentado tal cual en el Código Penal), lo que le condujo a detener 20 personas que se preparaban a cometer un “unnatural act”.

En un discurso pronunciado en enero de 2011 hacia los oficiales del ejército, el Presidente Jammeh anunció que quería un ejército profesional “libre de gays y saboteadores”. El ejército representa el Estado y es revelador de lo que es “aceptable” en una sociedad de un punto de vista general³³. En este discurso dijo: “No seremos soportes del lesbianismo y de la homosexualidad en el ejército. Es un tabú en nuestras fuerzas armadas. Despediré a cualquier soldado sospechado de ser gay o lesbiana en Gambia. No necesitamos gays en nuestras fuerzas armadas” (“We will not encourage lesbianism and homosexuality in the military. It is a taboo in our armed forces. I will sack any soldier suspected of being a gay or lesbian in the Gambia. We need no gays in our armed forces.”)³⁴.

En eventos y discursos a carácter tanto nacional como internacional, Yahya Jammeh volvió a hacer pública su homofobia. En abril de 2013 en su discurso de inauguración del Parlamento, declaró que la homosexualidad es “satánica”, “anti-Dios”, “anti-humano” y “anti-civilización” (“satanic, anti-god, anti-human, and anti-civilisation”) y que “Si estás condenado por homosexualidad en este país, no habrá ninguna piedad para los infractores” (“If you are convicted of homosexuality in this country, there will be no mercy for offenders”)³⁵. En septiembre de 2013, Pink News informó que el presidente de Gambia había aprovechado de su Discurso a la Asamblea General de las Naciones Unidas para atacar a los homosexuales diciendo que la homosexualidad es una de la tres “mayores amenazas para la existencia humana” (“biggest threats to human existence”). También dijo que la homosexualidad junto a la codicia y la obsesión por la dominación del mundo eran “más mortales que todos los desastres naturales juntos” (“more deadly than all natural disasters put together”). En efecto, sus declaraciones responden también a un objetivo diplomático con el fin de preservar la cultura y la identidad gambiana. El presidente Yayha Jammeh subrayó que en Gambia no se trata a un individuo por su color o su religión, pero con respeto a su comportamiento. Repitió entonces en 2012 que nada pondrá en peligro por cualquier razón que sea “la integridad de nuestra cultura, de nuestra dignidad y de nuestra

(Consultado: 30 de Junio de 2014; 10:24)

³³ *Gambia, The*; Country Reports on Human Rights Practices for 2012. US Department of State, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor.

<http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/index.htm?year=2012&dld=204123>

(Consultado: 30 de Junio de 2014; 10:24)

³⁴ “Jammeh Threatens To Sack Gay And Lesbian Soldiers In Gambia”. Freedom Newspaper. FAYE M Staff Reporter y JALLOW Ebrima; 7 de Diciembre de 2009.

<http://www.freedomnewspaper.com/Homepage/tabid/36/mid/367/newsid367/4714/Breaking-News-Gambia-Jammeh-Threatens-To-Sack-Gay-And-Lesbian-Soldiers-In-Gambia/Default.aspx>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 12:25)

³⁵ “Gambia’s president says no gays allowed; if caught, “will regret being born””. International Lesbian Gay Bisexual Trans and Intersex Association. 3 de Abril de 2013.

<http://ilga.org/ilga/en/article/o1VLIAB1wR>

(Consultado: 30 de junio de 2014; 10:50)

soberanía³⁶ ("integrity of our culture, our dignity and our sovereignty"). Reafirmó por otra parte que su país no tiene intención de colonizar a nadie, incluso en la venganza; Gambia tampoco será colonizado o esclavizado dos veces. Insistió en la idea que cada sociedad tiene sus propias costumbres y afirmó que como miembro de la comunidad internacional, su Gobierno respetará los convenios internacionales que ha firmado. "Pero, como país" añadió, "respetamos legislaciones que preserven nuestras culturas y nuestra humanidad, nuestra dignidad y nuestra identidad como Africanos, Africanos Occidentales y Gambianos"³⁵ ("But as a country," "we will pass legislations that will preserve our cultures and humanity, our dignity, and our identity as one Africans, West Africans and Gambians. "). En este discurso, justificó su homofobia y el tratamiento reservado al colectivo LGBTI en nombre de la religión. Comparó las relaciones homosexuales con relaciones entre dos animales distintos y por eso dijo que era intolerable.

En febrero de 2010, el embajador de Estados Unidos en Gambia Barry L. Wells sugirió al Presidente Jammeh que la percepción que tenían de él los observadores internacionales podría ser influenciada por sus intervenciones polémicas en torno a la cuestión LGBTI y sobre todo su amenaza de decapitar a los homosexuales. Jammeh le contestó: "Si, estas palabras son mías pero finalmente, ¿he cortado la cabeza de cualquier persona? ¿Ya he arrestado a alguien por ser gay? No, pero Senegal ya arrestó y encarceló a alguien por ser gay y recibieron el [Millennium Challenge Corporation]³⁷.... Hay gays aquí en Gambia, lo sé. Pero viven escondidos y esto está bien, no nos metemos en esto en cuanto tenga lugar en el espacio privado. Pero si estáis hablando del matrimonio en este país, eso nunca tendrá lugar. Nunca aceptaremos gays." ("Yes I did make those comments but did I actually cut off anyone's head? Have I ever arrested anyone for being gay? No, but Senegal has arrested and imprisoned someone for being gay and they receive the [Millennium Challenge Corporation].... There are gays here in the Gambia, I know that. But they live in secret and that is fine with me, as long as they go about their business in private we don't mind. But if you are talking about marrying in this country, that will never happen. We will never accept gays.")³⁸.

La decisión por Jammeh de abandonar la Commonwealth en octubre de 2013³⁹ es una manera según dice de dar la prueba de su independencia y de rechazar cualquier forma de colonización y corrobora este fin diplomático.

³⁶ "No Room for Gays, Lesbians – President Jammeh". International Lesbian Gay Bisexual Trans and Intersex Association. 24 de Abril de 2014.

<http://ilga.org/ilga/en/article/nvvKgSn1Sf>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 13:37).

³⁷ Millennium Challenge Corporation es un fondo de desarrollo económico otorgado por la administración estadounidense.

³⁸ "Ambassador Meets with President Jammeh", Cable 10BANJUL65 from the U.S. Embassy in Banjul to the U.S. Secretary of State, 26 February 2010.

<http://wikileaks.org/cable/2010/02/10BANJUL65.html#>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 13:37).

³⁹ "Gambia quits the Commonwealth". The Guardian. HIRSCH Afua; 3 de Octubre de 2013.

<http://www.theguardian.com/world/2013/oct/03/gambia-quits-commonwealth-yahya-jammeh>

(Consultado: 2 de Julio de 2014; 13:37).

2.3.2 La percepción del colectivo LGTBI en la sociedad gambiana

La sociedad gambiana es una sociedad profundamente religiosa (musulmana en gran mayoría) y conservadora. Estas características influyen su percepción y su tratamiento del colectivo LGTBI y de la cuestión homosexual. Se supone también que la visión que tiene la sociedad gambiana de la homosexualidad está influenciada por la visión difundida por el poder político estatal. No hay que olvidar que la libertad de expresión no es respetada en Gambia y que de ese modo es difícil transmitir una imagen “positiva” o más bien “de-demonizada” de la homosexualidad y del colectivo LGTBI en los medios de comunicación. Por otra parte, las normas legislativas se apoyan en normas y costumbres tradicionales aceptadas por una gran parte de la sociedad.

Después del caso de homosexualidad que llevó al encarcelamiento de 20 personas en 2012 durante algunos días, se observó consecuencias en la sociedad gambiana. Incluso después de su absolución, los acusados tuvieron que vivir con el estigma de haber sido “outed” (hechos públicos) como homosexuales con la publicación de fotos de sus caras acompañadas de sus nombres en medios de comunicación de gran alcance.

Esto ha llevado a sentimientos violentos en la sociedad; a la venganza o más bien al castigo del público en general y también de algunos miembros de la familia del acusado que sienten que los han deshonrado. Así, según varias fuentes, uno de los padres de los acusados, a pesar de saber que su hijo era gay, intentó obligarle a casarse con una mujer para restaurar lo que consideraba ser el honor de la familia y demostrar que se había arrepentido de sus acciones. Esto junto con la mediatización del juicio (se supone que por medios de comunicación controlados por el Estado) le llevó a sentir la necesidad de huir de Gambia⁴⁰.

En Gambia, hay una fuerte discriminación social contra personas LGTBI, esta discriminación ha sido y está reforzada por las declaraciones del presidente y la aplicación de la ley reforzada por las declaraciones del presidente Jammeh y la aplicación de una ley llamada “Operación Bulldozer”⁴¹ destinada a reprimir de manera severa los delinquentes en los que se incluyen a los hombres gais. No hay organizaciones LGTBI en el país, ya que no están autorizadas y que tampoco existe libertad de expresión²⁶

⁴⁰ “Free after Gambian ‘homosexual dance’ trial, but lives in ruins”. *Erasing 76 Crimes*. STEWART Colin, 8 de Agosto de 2012.

<http://76crimes.com/2012/08/08/free-after-gambian-homosexual-dance-trial-but-lives-in-ruins/>
(Consultado: 30 de Junio de 2014; 13:12)

⁴¹ “A Joint Security Operation Code Name “Operation Bulldozer” is Launched”. Office of The Gambian President: State House Online.

http://www.statehouse.gm/Operation-Bulldozer-Launched_22052012.htm
(Consultado: 30 de Junio de 2014; 13:34)

En respuesta al Informe Anual del Ministerio de Asuntos Exteriores del Reino Unido de 2012, el gobierno gambiano declaró en mayo de 2013: “La población de Gambia se opone a la homosexualidad y a todas sus consideraciones tangenciales por motivo de su cultura y religión. Una sociedad altamente religiosa y temerosa con respeto a Dios como la nuestra no puede fomentar la homosexualidad que no respeta cualquier derecho humano. La protección de la sociedad gambiana de los látigos de este fenómeno es un modelo de vida elegido por los Gambiaños y su gobierno.” (“The people of the Gambia object to homosexuality and all its tangential considerations on the ground of their culture and religion. A highly religious and God-fearing society such as ours (95 percent of who are Muslim) cannot encourage homosexuality to please any human right. Protecting Gambian society from the scourges of this phenomenon as a way of life has become the chosen duty of Gambiaños and their Government”)⁴². Esta declaración es una declaración oficial así que el pueblo no se expresa directamente en torno a la cuestión LGBTI pero es revelador de un sentimiento o más bien una consideración social global.

Respecto a la homosexualidad femenina, disponemos de un testimonio propio de Isatou TOURAY quien es directora ejecutiva del comité gambiano contra las prácticas tradicionales afectando la salud de las mujeres y de los niños (GAMCOTRAP). En un artículo⁴³, indica que “el lesbianismo” es un tema tabú en Gambia y que muchas personas no creen en su existencia y no la reconocen. Puesto que no está reconocido por la sociedad, está visto como una relación tanto social que sexual inaceptable. Se atribuye esta práctica a una cultura ajena y extranjera compuesta por ciudadanos psicológicamente y espiritualmente perdidos. Sin embargo, las relaciones homosexuales femeninas existen en Gambia pero tienen lugar en un secreto absoluto por miedo del rechazo social.

El caso de la homosexualidad femenina no es un caso aparte. Ser homosexual, bisexual, transexual o/e intersexual abiertamente es casi imposible en Gambia. Significa asumir y aceptar la discriminación por parte de una sociedad conservadora y enfrentarse a la ley con el riesgo de ser víctima de ataques, abusos y tortura en total impunidad.

⁴² “Gambia Govt. Reacts to UK Human Rights Report”. The Point, 6 de Mayo de 2013.
<http://allafrica.com/stories/201305071348.html>
(Consultado: 1 de Julio de 2014; 10:19)

⁴³ TOURA Isatou, “Sexuality and Women’s Sexual Rights in the Gambia”. *Institute of Development Studies (IDS) Bulletin*; Octubre de 2006, vol.37 (nº5), p.82
Artículo disponible en <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1759-5436.2006.tb00306.x/abstract>
(Consultado: 1 de Julio de 2014; 11:11)

Parte III: SITUACIÓN DE LOS SOLICITANTES GAMBIANOS DE ASILO EN ESPAÑA Y EL CASO DEL COLECTIVO LGTBI

3.1 Situación de los Solicitantes Gambiaños de Asilo en España

2008	2009	2010	2011	2012
44	52	63	53	25

Tabla: Número de Solicitantes Gambiaños de Asilo en España (2008-2012)

Fuentes: Datos del Ministerio del Interior recopilados en los informes anuales “Asilo en Cifras” disponibles en <http://www.interior.gob.es/web/archivos-y-documentacion/documentacion-y-publicaciones/publicaciones-descargables/extranjeria-y-asilo/asilo-en-cifras>

El número de solicitantes Gambiaños de asilo en España nunca ha sido muy elevado en comparación con el número de solicitantes de asilo de otros países subsaharianos. El número de solicitantes Gambiaños de asilo en España ha aumentado en los años 2000 después de eventos políticos notables como la desconcentración de una manifestación estudiantil con mano dura en 2000 y la aprobación de la nueva ley de comisiones de los medios de comunicación, la cual restringió mucho la libertad de expresión en el país. El número de solicitantes ha disminuido considerablemente en los últimos años aunque la situación política del país no haya evolucionado.

3.2 Situación de los Solicitantes Gambiaños de Asilo por razones de género o de orientación sexual

Debido a la negación de sus derechos y al riesgo con el que se enfrentan de manera cotidiana, la mayoría de los Gambiaños del colectivo LGTBI eligen el exilio para poder vivir de manera decente y sin temer por su vida a diario ni ser discriminado. El exilio supone la demanda de asilo por los Gambiaños exiliados en otro país que le pueda otorgar un estatus de refugiado y darle la oportunidad de vivir plenamente su vida y su orientación y/o identidad sexual sin discriminación.

Frente a esta situación, el presidente de Gambia Yahya Jammeh ha declarado que muchos gambiaños están fingiendo ser gays con el fin de solicitar asilo en los países europeos y ha amenazado a cualquier persona que lo haga con la pena de muerte. Sus palabras fueron las siguientes: “Algunas personas van al Oeste y dicen que son gays y que sus vidas están en riesgo en Gambia para que se les conceda una estancia en Europa. [...] Si yo les atrapo, los mataré”. Para el Presidente, es una manera de manchar la reputación del país⁴⁴

⁴⁴ “El presidente de Gambia, Yahya Jammeh, quiere matar a los solicitantes de asilo que dicen ser gays”. Gay Star News. POTTS Andrew; 14 de Mayo de 2014. (Consultado: 3 de Julio de 2014; 12:10) <http://canariaspleslgtb.blogspot.com.es/2014/05/el-presidente-de-gambia-yahya-jammeh.html>

Jammeh considera que 98% de los homosexuales gambianos han huido del país.⁴⁵

Las autoridades británicas han informado que defienden el derecho a poder vivir abiertamente su sexualidad y que es inconcebible enfrentarse a la discriminación legal y social generalizada en Gambia. Por eso, el asilo es recomendable y aparece como una solución para los miembros del colectivo LGBTI en Gambia. Sin embargo, han declarado que si una persona elige vivir discretamente se debe a evitar vergüenza o angustia tanto para ella misma como para su familia y amigos. En tal caso, no se considerará que está perseguida ni por tanto tendrá derecho a asilo. “Esto se debe a que él/ella ha adoptado un estilo de vida para hacer frente a las presiones sociales y no porque él/ella teme ser perseguida debido a su género o su orientación sexual.”²⁷

No se dispone de datos específicos sobre la situación de los solicitantes de asilo Gambianos miembros del colectivo LGTBI en España.

⁴⁵ “President plans to kill off every single homosexual”. Afrik News. Panapress, 19 de Mayo de 2009.
<http://www.afrik-news.com/article13630.html>
(Consultado: 3 de Julio de 2014; 13:05)

BIBLIOGRAFÍA

1. ARTÍCULOS

- FAAL, Dawda. "The Road to Independence." *Daily Observer*. Observer Company Ltd, 15 Feb. 2008.
<http://observer.gm/africa/gambia/article/2008/2/15/the-road-to-independence>
- Norbert Zongo et Deyda Hyadra: deux symboles de crimes restés impunis. *Reporters Sans Frontières. Afrique*. <http://fr.rsf.org/afrique-norbert-zongo-et-deyda-hyadra-deux-14-12-2012,43791.html>
- *The UN Committee on the Elimination of Discrimination against Women expresses concern regarding the human rights situation in Gambia*. Federación Internacional de los Derechos Humanos.
<http://www.fidh.org/en/africa/Gambia/The-UN-Committee-on-the>
- "NEWS: Protestors Condemn Anti-Gay President Of Gambia ». The Gay UK. TATCHELL Peter Foundation, 14 de Octubre de 2013.
<http://thegayuk.com/magazine/4574334751/NEWS-Protestors-Condemn-Anti-Gay-President-Of-Gambia/6749970>
- "Gambia: New bill will 'ban homosexuality' and LGBT rights groups". Pink News. 25 de Junio de 2014.
<http://www.pinknews.co.uk/2014/06/24/gambia-new-bill-will-ban-homosexuality-and-lgbt-rights-groups/>
- "President Jammeh Gives Ultimatum for Homosexuals to Leave". The Point. 19 de Mayo de 2008, GIBBA Abba.
<http://thepoint.gm/africa/gambia/article/2008/5/19/president-jammeh-gives-ultimatum-for-homosexuals-to-leave>
- "No room for gays in The Gambia". The Daily Observer – Gambia News. 19 de Mayo de 2008, JOBE Alhagie.
<http://observer.gm/africa/gambia/article/2008/5/19/no-room-for-gays-in-gambia>
- "Gambia - living in fear". IRIN News. 8 de Octubre de 2013.
<http://www.irinnews.org/report/98893/gambia-living-in-fear>
- "Dutch home sexual fined D100,000, says he has no means to pay". *The Daily Observer*. JAWARA Sanna, 5 de Enero de 2009.
<http://observer.gm/africa/article/dutch-home-sexual-fined-d100000-says-he-has-no-means-to-pay>
- "Liberados los dos españoles detenidos en Gambia acusados de homosexualidad". El País. 3 de Junio de 2008.
http://sociedad.elpais.com/sociedad/2008/06/03/actualidad/1212444001_850215.html
- "Detenidos dos españoles en Gambia por ser gays". Público.es. 3 de Junio de 2008. <http://www.publico.es/espana/121829/detenidos-dos-espanoles-en-gambia-por-ser-gays>

- "Two Spanish caught in the Gambia after President called for the death of Homosexuals". Afrik-News. 2 de Junio de 2008. <http://www.afrik-news.com/article13736.html>
- "Gambian president: Gay rights 'destroy culture'". Pink News. GRAY Stephen; 15 de Febrero de 2012. <http://www.pinknews.co.uk/2012/02/15/gambian-president-gay-rights-destroy-culture/>
- *The Gambia*. Countries at the Crossroads 2012. SAINÉ Abdoulaye. http://www.freedomhouse.org/report/countries-crossroads/2012/gambia#.U7EeSJR_uiB
- "Jammeh Threatens To Sack Gay And Lesbian Soldiers In Gambia". Freedom Newspaper. FAYE M Staff Reporter y JALLOW Ebrima; 7 de Diciembre de 2009. <http://www.freedomnewspaper.com/Homepage/tabid/36/mid/367/newsid367/4714/Breaking-News-Gambia-Jammeh-Threatens-To-Sack-Gay-And-Lesbian-Soldiers-In-Gambia/Default.aspx>
- "Gambia's president says no gays allowed; if caught, 'will regret being born'". International Lesbian Gay Bisexual Trans and Intersex Association. 3 de Abril de 2013. <http://ilga.org/ilga/en/article/o1VLiAB1wR>
- "No Room for Gays, Lesbians – President Jammeh". International Lesbian Gay Bisexual Trans and Intersex Association. 24 de Abril de 2014. <http://ilga.org/ilga/en/article/nvvKgSn1Sf>
- "Ambassador Meets with President Jammeh", Cable 10BANJUL65 from the U.S. Embassy in Banjul to the U.S. Secretary of State, 26 February 2010. <http://wikileaks.org/cable/2010/02/10BANJUL65.html#>
- "Gambia quits the Commonwealth". The Guardian. HIRSCH Afua; 3 de Octubre de 2013. <http://www.theguardian.com/world/2013/oct/03/gambia-quits-commonwealth-yahya-jammeh>
- "Free after Gambian 'homosexual dance' trial, but lives in ruins". Erasing 76 Crimes. STEWART Colin, 8 de Agosto de 2012. <http://76crimes.com/2012/08/08/free-after-gambian-homosexual-dance-trial-but-lives-in-ruins/>
- "A Joint Security Operation Code Name "Operation Bulldozer" is Launched". Office of The Gambian President: State House Online. http://www.statehouse.gm/Operation-Bulldozer-Launched_22052012.htm
- Gambia Govt. Reacts to UK Human Rights Report". The Point, 6 de Mayo de 2013. <http://allafrica.com/stories/201305071348.html>
- TOURA Isatou, "Sexuality and Women's Sexual Rights in the Gambia". *Institute of Development Studies (IDS) Bulletin*; Octubre de 2006, vol.37 (nº5), p.82. Artículo disponible en <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1759-5436.2006.tb00306.x/abstract>

- "El presidente de Gambia, Yahya Jammeh, quiere matar a los solicitantes de asilo que dicen ser gays". Gay Star News. POTTS Andrew; 14 de Mayo de 2014. (Consultado: 3 de Julio de 2014; 12:10) <http://canariasgayleslgbt.blogspot.com.es/2014/05/el-presidente-de-gambia-yahya-jammeh.html>
- "Gambia Gay Death Threat Condemned." *BBC News*. British Broadcasting Company, 23 May 2008. Web. Mar.-Apr. 2011 <http://news.bbc.co.uk/2/hi/africa/7416536.stm>
- "President plans to kill off every single homosexual". Afrik News. Panapress, 19 de Mayo de 2009. <http://www.afrik-news.com/article13630.html>

2. DOCUMENTOS OFICIALES (Leyes)

- *Gambia, Republic of the*. Emory University. <http://www.law.emory.edu/ifl/legal/gambia.htm>
- <http://www.gov.gm/judiciary/>
- "Dialogue with the People Tour". Office of the Gambian President: State House Online. 15 de Mayo de 2008. http://www.statehouse.gm/images/dialogue-tour_2008/day11_150508/index.htm

3. INFORMES

- *Gambia*. African Economic Outlook, Country Notes, NSHIMYUMUREMYI, Adalbert. <http://www.africaneconomicoutlook.org/en/countries/west-africa/gambia/>
- *Gambia*. Oficina de Información Diplomática, Ficha País. http://www.exteriores.gob.es/Documents/FichasPais/GAMBIA_FICHA%20PAIS.pdf
- *Gambia*. Amnesty Internacional. Informe Anual 2013, el estado de los Derechos Humanos en el mundo. <http://www.amnesty.org/es/region/gambia/report-2013>
- *Gambia*. Africa for Womens Rights. http://www.africa4womensrights.org/public/Dossier_of_Claims/GambiaENG.pdf
- *Born Free and Equal. Sexual Orientation and Gender Identity in International Human Rights Law*. United Nations, Human Rights, Office of the High Commissioner. 2012. <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/BornFreeAndEqualLowRes.pdf>
- *Submission to the Universal Periodic Review: The Gambia*. International Gay and Lesbian Human Rights Commission. <http://iglhrc.org/sites/default/files/320-1.pdf>

- *Gambia – Law*. International Lesbian Gay Bisexual Trans and Intersex Association. <http://ilga.org/ilga/en/countries/GAMBIA/Law>
- *Gambia, The: Country Reports on Human Rights Practices for 2012*. U.S. Department of State; Bureau of Democracy, Human Rights and Labor. <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/index.htm?year=2012&dliid=204123>
- *2011 Country Reports on Human Rights Practices: The Gambia*, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, U.S. Department of State, page 24. <http://www.state.gov/documents/organization/186411.pdf>
- *Gambia: Principal Act Raises Setrious Human Rights Concerns*. Amnesty International Public Statement, 7 de Mayo de 2013. <http://www.amnesty.org/en/library/asset/AFR27/003/2013/en/a0022dff-4112-44f8-b1cf-a7aa7d42021a/afr270032013en.pdf>
- *Operational Guidance Note: The Gambia*. United Kingdom: Home Office. Version 7 (3.19), Enero de 2014. <http://www.refworld.org/topic,50ffbce4c9,50ffbce4fc,52de60d04,0,,,GMB.html>
- *Gambia, The; Country Reports on Human Rights Practices for 2012*. US Department of State, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor. <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/humanrightsreport/index.htm?year=2012&dliid=204123>

4. DATOS

- *Gambia, The*. The World Bank, Data. <http://data.worldbank.org/country/gambia>
- *The World Factbook*. Central Intelligence Agency, Country Comparison: Population. <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/rankorder/2119rank.html>
- *Gambia, The in The World Factbook*. Central Intelligence Agency, Library. <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ga.html>
- *La peine de mort – Gambie*. La peine de mort dans le monde. <http://www.peinedemort.org/National/pays.php?pays=170>
- *Representing Worldwide Children*. Yale Law School. <http://www.law.yale.edu/rcw/rcw/jurisdictions/afw/gambia/frontpage.htm>
- *States Parties to the 1951 Convention relating to the Status of Refugees and the 1967 Protocol*. UNHCR, United Nations High Commissioner for Refugees. <http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/3b73b0d63.pdf>
- *Gambia*. Intercountry Adoption, Bureau of Consular Affairs – U.S. Department of State http://adoption.state.gov/country_information/country_specific_info.php?country-select=gambia

(R)

(R)